

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

MAX LÉGFRISSÍTŐ 300 ML

Elkészítés időpontja: 2015.12.15.

Verzió szám: 1.2-HU

Felülvizsgálat: 2017.01.09.

oldal 1 / 7

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító:	MAX Légfrissítő 300 ml
1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:	Légfrissítő, Nem ajánlott más használatra, ellenjavallat felhasználás nem ismert.
1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai	Hungaro Impex Kft. 4030, Debrecen Leiningen u. 6/F. Tel.: 06-52/531-129 E-mail: himpex@t-online.hu
1.4 Sürgősségi telefonszám:	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat, 1097, Budapest, Nagyvárad tér 2. Díjmentesen hívható zöld telefonszám: +36 80 20 11 99 (éjjel-nappal)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása:

Az 1272/2008/EK (CLP) rendelet előírásai szerint:

Flam. Aerosol 1 – Tűzveszélyes Aeroszolok, 1. kategória H222, H229

2.2. Címkézési elemek:

Veszély

H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol

H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet



P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól, és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

P251 Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

P410 + P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50° C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

2.3 Egyéb veszélyek:

A termék gőze a levegővel robbanóképes elegyet képezhet. A termék gőze a levegőnél nehezebb ezért a légtér alacsonyabban fekvő részén felhalmozódhat. Tűzzel érintkezve robbanhat.

A keverék nem tartalmaz vPvB-anyagokat (erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív) illetve nem vonatkozik rá az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

Biztonsági adatlap
az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

MAX LÉGFRISÍTŐ 300 ML

Elkészítés időpontja: 2015.12.15.

Verzió szám: 1.2-HU

Felülvizsgálat: 2017.01.09.

oldal 2 / 7

3.2. Keverékek

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám	Koncentráció tartomány (%-ban)	Besorolás
Bután	106-97-8	203-448-7	8-10	Flam. Gas 1, Press. Gas, H220
Propán	74-98-6	200-827-9	3-5	Flam. Gas 1, Press. Gas, H220
Izobután	75-28-5	200-857-2	3-5	Flam. Gas 1, Press. Gas, H220

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Belélegzést követően: A sérültet vigyük friss levegőre. Fektessük le. A tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.
- Lenyelést követően: Aeroszol, így a termék lenyelése nem valószínű. Ha mégis, akkor a sérült száját alaposan öblítsük ki vízzel. A sérültet ne hánytassuk. Forduljunk orvoshoz.
- Bőrrel való érintkezést követően: Az érintett bőrfelületet bő vízzel, és ha elérhető szappannal alaposan le kell mosni. Ha a bőrirritáció (például vörösödés) nem múlik/súlyosbodik, orvoshoz kell fordulni.
- Szembe kerülést követően: Kontaktlencsét távolítsuk el (ha van). Öblítsük ki a szemet – legalább 10-15 percen át- bő folyóvízzel, a szemhéjszéllek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Tünet esetén forduljunk orvoshoz.
- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások
Lásd 2.2 szakasz.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Nincs információ.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- 5.1 Oltóanyag
A megfelelő oltóanyag: poroltó, vízpermet, tűzoltóhab, szén-dioxid (CO₂). Az alkalmatlan oltóanyag: vízszugár
- 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékből származó különleges veszélyek
Az aeroszol felrobbanhat, mivel a belső nyomás megnő, ha 50 °C fölé hőtérüléknek tesszük ki. A robbanás biztos tartályokat a tűz közbeni erő kifejtésre tervezték. Tartsuk lehűtve a tartályokat vízpermettel nedvesítve. A hő bomlás és a gyulladás szén-monoxidot, szén-dioxidot és egyéb mérgező gőzöket fejleszthet. Ne öntsük a vegyileg szennyezett vizet talajba, vízbe vagy csatornába.
- 5.3 Tűzoltónak szóló javaslat
Speciális védőfelszerelés: zárt rendszerű légzőkészülék, teljes vegyvédelmi ruházat. Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. A közelben lévő tartályok vízzel hűtendők!

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások
A gyújtóforrásokat távolítsuk el és biztosítsunk megfelelő szellőztetést, hatékony légcserét. Kerüljük a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A terméket ne lélegezzük be.
- 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések
Előzzük meg a termék közcsatornába, felszíni és talajvízbe jutását. Vizekbe, közcsatornában történő bejutás esetén értesítsük a területileg illetékes hatóságot és üzemeltetőt.
- 6.3 A területi elhatárolás és a
Kisebb mennyiségnél: Ha permet illan el, gondoskodni kell elegendő friss levegőről. Az

Biztonsági adatlap
az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

MAX LÉGFRISSÍTŐ 300 ML

Elkészítés időpontja: 2015.12.15. Verzió szám: 1.2-HU Felülvizsgálat: 2017.01.09. oldal 3 / 7

szennyezésmentesítés módszerei és anyagai aeroszol töltet felvitására használjunk folyadékmegkötő anyagot, például univerzális kötőanyagot, homokot, kovaföldet és a helyi előírásoknak megfelelően a ártalmasságuk. Nagyobb mennyiségnél: Használjunk mechanikus kezelő-berendezést

6.4 Hivatkozás más szakaszokra A személyi védőfelszereléseket lásd a 8. szakaszban. Az ártalmatlanításra vonatkozó információkat lásd a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések Háztartási használatra készült, nincsenek különleges óvintézkedések. Kezelés közben megfelelő szellőztetés mellett tartuk be a helyes munkahelyi gyakorlatot, a vonatkozó szabványokat és munkahigiéniai előírásokat. Gyújtóforrástól távol tartandó, dohányozni tilos. A terméket nem szabad forró felületeken használni.

Munkahigiéniai óvintézkedések:
Kerüljük a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. Az átitatódott és szennyeződött ruházatot azonnal cseréljük le. Az érintett bőrfelületet mossuk le szappannal és vízzel. Védjük a bőrt. Tárolásnál, pakolásánál használjunk védőkesztyűt, lásd 8. pont. Gyújtóforrásoktól tartuk távol. Használat közben ne együnk, igyunk és dohányozzunk. Ne lélegezzük be a permetet.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban. Tárolási hőmérséklet: 50°C alatt. Védjük a napfénytől. Hőforrásoktól tartuk távol. Száraz, hűvös, jól szellőztetett helyen tároljuk. A tartályokat tartuk szorosan lezárva, és gyermekektől távol. Szavatossági idő: 2 év

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások) Háztartási és ipari felhasználás, helyiségek légfrissítésére.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek A termékre és a komponensekre meghatározott munkahelyi expozíciós határértékek az adatlap kibocsátásakor hatályos 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendeletben:

Kémiai megnevezés ÁK / CK
n-bután 2350 (mg/m3) / 9400 (mg/m3)

DNEL (Munkavállaló)		Rövid (akut) expozíció		Hosszas (ismételt) expozíció	
Kémiai azonosító(k)	Expozíciós út	Helyi	Szisztémás	Helyi	Szisztémás
	Szájon át	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert
	Bőrön át	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert
	Belégzés el	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert

DNEL (Fogyasztó)		Rövid (akut) expozíció		Hosszas (ismételt) expozíció	
Kémiai azonosító(k)	Expozíciós út	Helyi	Szisztémás	Helyi	Szisztémás
	Szájon át	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert
	Bőrön át	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert
	Belégzés el	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert

PNEC:

Kémiai azonosító(k)				
	STP	Nem ismert	édesvízi	Nem ismert
	szárazföld	Nem ismert	sósvízi	Nem ismert
	időszakos	Nem ismert	édesvízi üledék	Nem ismert
	Szájon át	Nem ismert	sósvízi üledék	Nem ismert

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

MAX LÉGFRISSÍTŐ 300 ML

Elkészítés időpontja: 2015.12.15.

Verzió szám: 1.2-HU

Felülvizsgálat: 2017.01.09.

oldal 4 / 7

8.2 Az expozíció elleni védekezés Járjunk el a címkén leírtak szerint. A szünetek előtt és a munka végeztével a kezeket meg kell mosni. Használat közben ne együnk, igyunk és dohányozzunk.

8.2.2 Egyéni védőeszközök

Légzésvédelem: Nincs előírva specifikus védőfelszerelés, de kerüljük a termék közvetlen belélegzését, és biztosítsunk megfelelő szellőztetést, ahol a termékkel dolgozunk.

Kézvédelem: Nincs előírva specifikus védőfelszerelés, de túlérzékeny felhasználó esetén használjunk vegyileg ellenálló, és hosszantartó, közvetlen érintkezésnél is megfelelő védőkesztyű (EN 374).

Szemvédelem: Nem szükséges.

Testvédelem: Nem szükséges.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Külső jellemzők: Folyékony (aeroszol csomagolásban)

Szín: színtelen

Szag: megjelölés szerint

Szagküszöbérték: nem meghatározott

pH-érték: 6-8

Olvadáspont/fagyáspont: nem meghatározott

Lobbanáspont: nem meghatározott

Párolgási sebesség: nem meghatározott

Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot): nem alkalmazható

Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok: nem meghatározott

Gőznyomás: nem meghatározott

Gőzsűrűség: nem meghatározott

Relatív sűrűség: >1

Oldékonyság (oldékonyságok): nem meghatározott

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz: nem meghatározott

Öngyulladás hőmérséklet: nem meghatározott

Bomlási hőmérséklet: nem meghatározott

Viszkozitás: nem meghatározott

Robbanásveszélyes tulajdonságok: Az aeroszolos termékek palackjai kilövédkedhetnek vagy felrobbanhatnak tűz által okozott hő hatására

Oxidáló tulajdonságok: nem meghatározott

9.2. Egyéb információk:

Nem ismert.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakcióképesség

10.1 Reakciókészség:

A terméket nem vizsgálták be.

10.2 Kémiai stabilitás:

Szobahőmérsékleten, légköri nyomáson stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:

Előírászerű kezelés és kezelési körülmények mellett nincs veszélyes reakció.

10.4 Kerülendő körülmények:

Sugárzó hő, nyílt láng, mindennemű gyújtóforrás, szikraképződés, elektrosztatikus feltöltődés. Kerüljük a csomagolás ütődését.

10.5 Nem összeférhető anyagok:

Erős oxidálószeres és erős savak

10.6 Veszélyes bomlástermékek:

CO₂, CO

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Releváns komponensekre vonatkozó akut toxicitás:

Kémiai azonosító(k)	Akut toxicitás		
	LD50 szájon át	Nem ismert	patkány
	LD50 bőrön át	Nem ismert	nyúl

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

MAX LÉGFRISSÍTŐ 300 ML

Elkészítés időpontja: 2015.12.15.

Verzió szám: 1.2-HU

Felülvizsgálat: 2017.01.09.

oldal 5 / 7

	LC50 belélegezve	Nem ismert	patkány
--	------------------	------------	---------

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírasejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás:	A termékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre. Propán/bután: Normál hőmérsékleten és nyomáson gázhalmazállapottól, expozíció nem valószínű.
-----------------	--

Releváns komponensekre vonatkozó akut toxicitás:

Kémiai azonosító(k)	Akut toxicitás		Faj	törzs
	LC50	Nem ismert		
	EC50	Nem ismert	Pimephales promelas	hal
	EC50	Nem ismert	Daphnia magna	rák
	EC50	Nem ismert	Selenastrum capricornutum	alga

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:	A termékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.
--------------------------------------	---

Releváns komponensekre vonatkozó adatok:

Kémiai azonosító(k)	Lebonthatóság		Biobonthatóság	
	BOI5	Nem ismert	Koncentráció	Nem ismert
	KOI	Nem ismert	Időtartam	Nem ismert
	BOI5/KOI	Nem ismert	% biobonthatóság	Nem ismert
			g	

12.3 Bioakkumulációs képesség	A termékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.
-------------------------------	---

Releváns komponensekre vonatkozó adatok:

Kémiai azonosító(k)	Bioakkumulációs képesség	
	BCF	Nem ismert
Propán	log Pow	2,36 (nem bioakkumulatív)
	képesség	Nem ismert
	BCF	Nem ismert
Bután	log Pow	2,89 (nem bioakkumulatív)
	képesség	Nem ismert
	BCF	Nem ismert

12.4 Talajban való mobilitás	A folyadéktöltet összetevői vízben oldódnak, így beszívároghatnak a talajvízbe. Releváns komponensekre vonatkozó adatok:
------------------------------	---

Kémiai azonosítók	Felszívódás		Illékonyság	
	Koc	Nem ismert	Henry	Nem ismert
	Következtetés	Nem ismert	Száraz föld	Nem ismert
	Felületi feszültség	Nem ismert	Nedves föld	Nem ismert

Biztonsági adatlap
az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

MAX LÉGFRISSÍTŐ 300 ML

Elkészítés időpontja: 2015.12.15.

Verzió szám: 1.2-HU

Felülvizsgálat: 2017.01.09.

oldal 6 / 7

12.5 A PBT- és a vPvB-
értékelés eredményei
12.6. Egyéb káros hatások

A termék nem tartalmaz PBT és vPvB komponenseket.

A termékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési
módszerek

Konzultáljon az illetékes hatósággal a hulladék ártalmatlanítása érdekében. A megnevezett hulladékkazonosító számok ajánlások a termék előrelátható alkalmazása alapján.

Felhasználatlan keverék: A hulladékot nem szabad a csatornába engedni. Nem szabad elszennyezni az álló- vagy folyóvizet vegyszerekkel vagy a használt csomagolóanyaggal. Hulladékként való kezelése előírásoknak megfelelően kell, történnjen.

Javasolt hulladék-kód: EWC 16 05 05 Nyomásálló tartályokban tárolt gázok, amelyek különböznek a 16 05 04-től

Szennyezett csomagolás: A hulladékká vált, töltött palackot veszélyes hulladékgyűjtő helyre kell vinni. Az aeroszol vágása, hegesztése és csiszolása tilos, kivéve, ha a belsejük alaposan ki lett tisztítva. Javasolt EWC 15 01 11* veszélyes, szilárd porózus mátrixot (pl. azbesztet) tartalmazó fémből készült csomagolási hulladékok, ide értve a kiürült hajtógázos palackokat

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám 1950

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés AEROSZOLOK, gyúlékony / AEROSOLS, flammable

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): 2.1

14.4. Csomagolási csoport Nincs

14.5. Környezeti veszélyek: Nincs

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: Nem ismert.

14.7. A MARPOL egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás: Nem alkalmazható.

szállítás:

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

1907/2006/EK rendelet REACH és módosításai

1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az

1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

34/2014. (X. 30.) NGM rendelet az aeroszol termékek és aeroszol csomagolások forgalmazásának követelményeiről

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások - melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk - hozzáértő szakemberek munkájából származnak.

Az adatlapban használt rövidítések:

A biztonsági adatlapon rövidítéssel megadott H mondatok teljes szövege:

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

MAX LÉGFRISSÍTŐ 300 ML

Elkészítés időpontja: 2015.12.15.

Verzió szám: 1.2-HU

Felülvizsgálat: 2017.01.09.

oldal 7 / 7

ADR - A VESZÉLYES ÁRUK NEMZETKÖZI KÖZÚTI SZÁLLÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ EURÓPAI MEGÁLLAPODÁS

RID - a Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat

IMDG - az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú nemzetközi egyezmény (SOLAS egyezmény), 1974, A rész, VII. fejezetének végrehajtására szolgáló Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe, amelyet a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO), (London), ad ki. Magyarországon kihirdette a 2001. évi XI. törvény;

ICAO -International Civil Aviation Organization (Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet)

IATA - International Air Transport Association (Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)

CAS- Chemical Abstract Service

BEM – Biológiai expozíciós mutatók

DNEL - DerivedNoEffectLevel). Származtatott hatásmentes szint.

PNEC -Becsült hatásmentes koncentráció

PBT - Perzisztens, Bioakkumulatív, Toxikus

vPvB -nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

ÁK – általános koncentráció

CK - csúcskoncentráció

VOC - illékony szerves vegyület (VOC): bármely szerves vegyület, amelynél a kezdeti forráspont legfeljebb 523 °K (250 °C) 101,3 kPa nyomáson mérve

LD50 – letális dózis, vagy halálos adag lenyelésre és bőrön át történő felszívásra, ami a kísérleti állatok 50%-ának elpusztulását okozza 24 óra alatt.

LC50 - letális dózis, vagy halálos adag belégzésre történő mérgezésre, ami a kísérleti állatok 50%-ának elpusztulását okozza 24 óra alatt.

LOEC - (Lowest Observed Effects Concentration) az a legkisebb koncentráció, amelynek hatása már megfigyelhető. EC50 -

Az anyag azon effektív koncentrációja, amely a maximális válaszreakció 50%-át idézi elő.

Kémiai oxigénigény (KOI): A vízben lévő szerves anyagok kémiai lebontásához, oxidálásához szükséges O₂ mennyiségét jelenti. A víz szennyezettségének mérőszáma.

NOEC - Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció

Biológiai (biokémiai) oxigénigény (BOI): A vízben lévő szerves anyagoknak baktériumok általi lebontásához szükséges oxigénmennyiség adott idő és hőmérséklet alatt.

BCF - Biokoncentrációs faktor

log Pow – oktanol-víz megoszlási koefficiens

Koc - szerves szén megoszlási koefficiense

Felülvizsgálat:

Verzió 1.0: 2015. 09.28: magyar biztonsági adatlap elkészítése az eredeti alapján.

2015.12.15: Verzió 1.1-HU: A 2015/830/EU rendelet helyesbítése szerinti módosítások, szócserek.

2016.01.09: Verzió 1.2-HU: A 13, 14 pontban tartalmi elemek változtatása.